

Súd: Krajský súd Žilina  
Spisová značka: 10Co/633/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5612213146  
Dátum vydania rozhodnutia: 30. 04. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Róbert Urban  
ECLI: ECLI:SK:KSZA:2014:5612213146.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Žiline, ako súd odvolací, v senáte v zložení z predsedníčky senátu JUDr. Amálie Paulerovej a členov senátu JUDr. Róberta Urbana a JUDr. Erika Vargu v právnej veci navrhovateľa - EOS KSI Slovensko, s.r.o., so sídlom v Bratislave, Pajštúnska č. 5, IČO: 35 724 803, v zastúpení TOMÁŠ KUŠNÍR, s.r.o., Bratislava, Pajštúnska č. 5, IČO: 36 613 843, proti odporcovi - K. L., nar. XX.X.XXXX, trvale bytom F. Z. XXX, za účasti vedľajšieho účastníka na strane odporcu - Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, Námestie Legionárov 5, Prešov, IČO: 42 176 778, v zastúpení - JUDr. Andrej Cifra, advokát so sídlom v Z., J. F. X/A, o zaplatenie 94,93 eur s príslušenstvom, na základe odvolania navrhovateľa proti rozsudku Okresného súdu Liptovský Mikuláš č. k. 8C/15/2013-40 zo dňa 31.1.2013 takto

### rozhodol:

P o t v r d z u j e rozsudok okresného súdu.

Účastníkom, ako aj vedľajšiemu účastníkovi na strane odporcu náhradu trov odvolacieho konania n e p r i z n á v a .

### o d ô v o d n e n i e :

Napadnutým rozsudkom okresný súd zamietol návrh navrhovateľa, ktorým sa domáhal od odporcu zaplatenia istiny 94,93 eur spolu s úrokom z omeškania 9,5% ročne od 16.12.2006 do zaplatenia. Vykonaným dokazovaním konštatoval neunesenie dôkazného bremena navrhovateľom či už v merite veci, alebo v aktívnej vecnej legitimácii. Z obsahu zmluvy o postúpení pohľadávok je preukázané, že na navrhovateľa (postupníka) postúpil svoje pohľadávky postupca Consumer Finance Holding, a.s., Kežmarok. K návrhu navrhovateľ pripojil zmluvu zo dňa 14.7.2003 označenú ako zmluvu o prenájme, uzatvorenú nie však medzi Consumer Finance Holding, a.s., Kežmarok a odporcom, ale medzi prenajímateľom Quatro, a.s. KK a odporcom. Prechod, alebo prevod práv a povinností z tejto zmluvy zo subjektu Quatro, a.s., KK na subjekt Consumer Finance Holding, a.s., Kežmarok navrhovateľ nepreukázal. V úvodnej časti svojej žaloby poskytol len všeobecné, nie individualizované tvrdenie o tom, že s účinnosťou od 1.1.2006 došlo zrušením bez likvidácie k zániku spoločnosti, ktorá bola účastníkom bližšie neoznačeného zmluvného vzťahu a k prechodu imania zanikajúcej spoločnosti na Consumer Finance Holding, a.s., Kežmarok. Neuviedol, ktorá konkrétna spoločnosť (obchodné meno a sídlo) mala byť účastníkom ktorého konkludentného zmluvného vzťahu (zmluvné strany, kedy vznikol, aké sú esenciálne náležitosti zmluvy, najmä jej predmet) a ktorá konkrétna spoločnosť mala potom zaniknúť bez likvidácie. Navrhovateľ v návrhu iba všeobecne tvrdil, že zmluvou č. 8301237791 zo dňa 14.7.2003 sa odporca zaviazal uhrádzať poskytnuté finančné prostriedky v pravidelných termínoch riadne a včas. Opäť však chýba tvrdenie o základných prvkoch tohto zmluvného vzťahu, ktorými sú označenie zmluvných strán, predmet zmluvy, základné práva a povinnosti zmluvných strán, vrátane povinnosti porušenej odporcom a času, kedy toto porušenie vzniklo. Ak sa má odporca k žalobe vyjadriť a ak má súd rozhodnúť o žalovanom nároku, musí navrhovateľ vymedziť množstvo finančných prostriedkov poskytnutých odporcovi, dobu ich poskytnutia, dohodnutý počet, výšku a dobu splatnosti splátok,

počet splátok zaplatených odporcom aj počet splátok nezaplatených, výšku celkovej sumy zaplatenej odporcom a čas, kedy svoju povinnosť odporca prestal plniť. Vzhľadom na uplatnený úrok z omeškania je nutné uviesť, kedy sa odporca do omeškania dostal, teda kedy nastala splatnosť žalovaného záväzku (čo je rozhodujúce pre posúdenie správnosti uplatnenej výšky úroku z omeškania). Prednes týchto tvrdení podľa súdu má vplyv nielen na rozhodnutie o žalovanom nároku, ale aj na posúdenie existencie procesnej prekážky konania v podobe litispendencie, alebo prekážky veci právoplatne rozsúdenej vzhľadom na to, že medzi tými istými účastníkmi prebieha aj súdne konanie sp. zn. 8C/16/2013 o zaplatenie 93,21 eur s príslušenstvom (kde navrhovateľ tiež tvrdí, že sa domáha plnenia zo zmluvy č. 8301237791). Navrhovateľ vo vzťahu k žalovanej istine uvádza v žalobe, že ide o „dlžnú istinu“, ale v prílohe č. 1 k zmluve o postúpení pohľadávok z 15.12.2006 je uvedené, že dlžná suma je 2.860 Sk (94,93 eur), z čoho je príslušenstvo 2.860 Sk (94,93 eur). Zo zákonnej definície príslušenstva pohľadávky v § 121 ods. 3 Obč. zák. vyplýva rozdiel medzi istinou pohľadávky a jej príslušenstvom. V tomto kontexte je potom bez právneho významu písomnosť zo dňa 29.10.2009, predložená súdu vo fotokópii, ktorou mal odporca voči navrhovateľovi uznať svoj záväzok. Pre úplnosť súd dodáva, že odporca mal uznať záväzok pod č. 651079 zo zmluvy zo dňa 21.7.2003, ale zmluva uzatvorená medzi Quatro, a.s. a odporcom nesie číslo 8301237791 a bola uzatvorená 14.7.2003. Na pojednávaní 31.1.2013 sa riadne a včas predvolaní navrhovateľ ani jeho právny zástupca nezúčastnili, čím si zmarili možnosť splniť dôkaznú povinnosť poskytnutím presných tvrdení odôvodňujúcich žalovaný nárok. Keďže súd podrobným spôsobom vyzval na doplnenie skutkových tvrdení navrhovateľa písomným podaním z 11.1.2013, nebolo dôvodným, hospodárnym a v súlade so zásadou rovnosti účastníkov konania odročovať pojednávanie. Navrhovateľ bol na doplnenie skutkových tvrdení a predloženie listinných dôkazov vyzvaný písomne, bol aj riadne a včas predvolaný na pojednávanie, v predvolaní bol znova poučený o tom, že ho súd považuje za potrebné vypočuť a bol aj vyzvaný na predloženie dôkazov preukazujúcich jeho tvrdenia. Navrhovateľ svoju neúčast ospravedlnil písomným podaním zo dňa 25.1.2013 a navrhol, aby súd s prihliadnutím na skutkový a právny stav rozhodol o jeho žalobe na základe predložených dôkazov bez osobnej účasti sporových strán, s výslovným súhlasom navrhovateľa podľa § 115a/ O.s.p. Žiadosťou z 25.1.2013 navrhovateľ požiadal len o predĺženie lehoty na predloženie špecifikácie žalovaného nároku. Tento dôvod, vzhľadom na nedostatok základných skutkových tvrdení, nebol dôvodom pre odročenie pojednávania; špecifikácia žalovaného nároku bez ďalšieho je z dôvodu nedostatku základných skutkových tvrdení (o predĺženie lehoty na ich doplnenie navrhovateľ nežiadal) irelevantná. Tvrdenie o aktívnej vecnej legitímácii navrhovateľa a o základných náležitostiach právneho vzťahu, plnenia z ktorého sa navrhovateľ domáha je možné vyvodiť zo zmluvy o postúpení pohľadávok a zo zmluvy z 14.7.2003; nemôže ich však z týchto listinných dôkazov vyvodzovať súd, pretože by došlo k porušeniu základnej zásady občianskeho súdneho konania, ktorou je zásada rovnosti sporových strán. Na prednes skutkových tvrdení slúži pojednávanie vo veci samej (ak nie sú všetky obsiahnuté v návrhu na začatie konania).

Otázku trov konania okresný súd riešil podľa § 142 ods.1 v spojení s § 151 ods. 1 O.s.p., procesne neúspešný účastník by mal povinnosť nahradiť trovy úspešnej procesnej strane, odporca - úspešný účastník si prisúdenie náhrady trov konania nežiadal.

Proti rozsudku okresného súdu v zákonnej lehote podal odvolanie navrhovateľ. Domáhal sa v ňom zmeny rozsudku tak, že jeho návrhu bude vyhovené v plnom rozsahu, alternatívne žiadal zrušenie rozsudku a vrátenie veci súdu prvého stupňa na ďalšie konanie. Odvolateľ namietal dôvod zamietnutia návrhu - nepreukázanie aktívnej vecnej legitímácie. Uviedol, že žiadosť a zmluva o poskytnutie pôžičky bola uzavretá medzi odporcom a spoločnosťou Quatro, a.s. Hlavné námestie 12, Kežmarok. V súlade so zákonom došlo s účinnosťou od 1.1.2006 k zrušeniu bez likvidácie k zániku spoločnosti Quatro, a.s. Hlavné námestie 12, Kežmarok, pričom imanie spoločnosti prešlo na Consumer Finance Holding, a.s. Hlavné námestie č. 12, 060 01 Kežmarok, IČO: 35 923 130, ktorá sa stala právnym nástupcom. Na základe zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 15.12.2006 medzi postupcom Consumer Finance Holding, a.s. a navrhovateľom postúpil postupca na navrhovateľa pohľadávku voči odporcovi. Uvedené skutočnosti sú zrejmé z predložených dôkazov a obchodného registra. Preto nepreukázanie aktívnej vecnej legitímácie nemôže byť dôvodom pre zamietnutie žalobného návrhu.

V návrhu uviedol základné skutočnosti na základe ktorých si svoj nárok uplatnil, ďalšie skutočnosti jednoznačne vyplývajú aj z predložených dôkazov. Napokon požiadal súd aj o predĺženie lehoty

na zabezpečenie ďalších požadovaných dokladov z dôvodu, že tieto musel vyžiadať od postupcu pohľadávky, ktorý ich taktiež musí dohľadať. Jeho žiadosti ale súd nevyhovel. Z obsahu zmluvy jednoznačne vyplýva cena výrobku vo výške 7.950 eur (poznámka odvolacieho súdu zrejme Sk), ktorú sa odporca zaviazal splatiť v 10 splátkach po 715 Sk s počiatočnou platbou vo výške 800 Sk. Odporca ku dňu postúpenia pohľadávky uhradil sumu 5.090 Sk, neuhradenú sumu vo výške rozdielu 2.860 Sk - 94,93 eur si navrhovateľ uplatnil v konaní. Tieto skutočnosti sú zrejmé aj z prílohy k zmluve o postúpení pohľadávok. Odporca dňa 29.10.2009 podpísal Dohodu, prostredníctvom ktorej svoj záväzok voči navrhovateľovi vzniknutý zo zmluvy uzavretej so spoločnosťou Consumer Finance Holding, a.s. vo výške 94,93 eur s príslušenstvom, čo do dôvodu a výšky uznáva, zaviazal sa splatiť svoj záväzok v splátkach uvedených v Dohode. Dohoda má všetky zákonom predpísané náležitosti vyžadované pre platnosť uznania dlhu zo strany dlžníka. Má teda písomnú formu, vyplýva z nej dôvod vzniku pohľadávky, jej výška a prísľub dlžníka tento dlh zaplatiť. Odporca zároveň v nej potvrdil i vedomosť o prípadnom premlčaní dlhu a následkoch s tým spojených. Obsahom Dohody je uznanie dlhu zo strany odporcu ako právny inštitút zakotvený v Občianskom zákonníku. Právnym následkom uznania práva, ktorý nastáva priamo zo zákona je prerušenie plynutia premlčacej doby. V posudzovanom prípade došlo k nespochybniteľnému uznaniu dlhu, pričom na to, aby nastali právne účinky spojené s uznaním práva podľa § 110 ods. 1 druhá veta Občianskeho zákonníka zákon nevyžaduje, aby dlžník mal v čase uznania vedomosť o premlčaní dlhu. Nastali účinky ustanovenia § 558 Občianskeho zákonníka, t.j. záväzok uznaný odporcom čo do dôvodu a výšky v čase uznania trval. Právna úprava v § 558 OZ spája vedomosť toho, kto uznal premlčaný dlh, o jeho premlčaní, so vznikom vyvrátenej domnienky, že dlh v čase uznania trval. Napokon odporcovi bolo umožnené v zmysle dohody svoj záväzok splatiť v dohodnutých splátkach. Odvolateľ argumentoval ďalej tým, že prístupom súdu dochádza k popretiu procesnej zásady rovnosti účastníkov a k neprimeranej ochrane spotrebiteľa vedúcej k úplnému zbaveniu zodpovednosti spotrebiteľa za plnenie svojich povinností, ktoré mu plynú zo záväzkového vzťahu. Odporca si bol vedomý svojho dlhu, pristúpil k uzatvoreniu Dohody. Jeho konanie nemožno považovať za morálne a čestné a súd takému konaniu nemôže poskytnúť ochranu. Tým, že odporca podpísal Dohodu prejavil i svoju vôľu záväzok splniť. Dohoda neobsahuje žiadne zložité ani zavádzajúce právne formulácie. Ide v nej o prejav slobodnej vôle odporcu. V predmetnej dohode nie je určená výška splátok, nakoľko odporca žiada splnenie dlhu v neprimerane nízkych splátkach v porovnaní s výškou istiny, čím sa doba splácania neúmerne predlží, navrhovateľ sa však nebráni plneniu dlhu aspoň čiastočne. Predmetnou dohodou dochádza k zmene a obsahu záväzku zmluvných strán, pričom navrhovateľ ako postupník nemá postavenia dodávateľa a na Dohodu sa nevzťahujú ustanovenia o neprijateľných podmienkach v spotrebiteľských zmluvách. Odvolateľ zastáva názor, že odporca po tom, čo sa oboznámil s obsahom Dohody, svojím podpisom svoj existujúci záväzok uznal a vyjadril svoju vedomosť s premlčaním pohľadávky.

Odporca písomné vyjadrenie k odvolaniu navrhovateľa nepredložil.

Vedľajší účastník na strane odporcu v písomnom vyjadrení prioritne argumentoval významom osobitného právneho režimu spotrebiteľských zmlúv, ktorý modifikuje klasickú zásadu zmluvnej autonómie, vyplýva zo zvýšeného záujmu spoločnosti ochraňovať slabšieho účastníka zmluvného vzťahu (spotrebiteľa), ktorý vstupuje do zmluvných vzťahov s predajcami a poskytovateľmi rôznych plnení a služieb (dodávateľmi). V prípade obdobných právnych vzťahov sa aplikujú ustanovenia Občianskeho zákonníka a normy spotrebiteľského práva. Koncepcia Obchodného zákonníka upravuje vzťahy medzi podnikateľmi v rámci ich obchodno-záväzkových vzťahov, resp. vzťahy súvisiace s ich podnikaním. Teória absolútneho obchodu pri posudzovaní úverových vzťahov tak musí ustúpiť špeciálnej záväznej spotrebiteľskej právnej úprave, ktorá má svoje základy v Smernici Rady 93/13/EHS o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách. Dňom 1.5.2004 t.j. dňom vstupu SR do EÚ sa stali na území SR záväznými právne akty EÚ vrátane označenej smernice. Použitie Obchodného zákonníka ako podpornej právnej úpravy pri spotrebiteľských vzťahoch je jednoznačne pre spotrebiteľa znevýhodňujúce a naopak, dodávateľa dostáva do ešte výhodnejšieho postavenia. Vedľajší účastník poukazuje aj na právny význam hmotnoprávných ustanovení § 52 až 60 Občianskeho zákonníka vzhľadom na ich systematické zaradenie, na význam právnej úpravy zákona č. 258/2001 Z.z. Zastáva jednoznačný názor, že každá zmluva o spotrebiteľskom úvere bez ohľadu na formu a typ spotrebiteľského úveru sa vždy spravuje špeciálnymi ustanoveniami o spotrebiteľských zmluvách a podporne Občianskym zákonníkom.

Právny predchodca navrhovateľa Quatro, a.s. v právnom postavení dodávateľa uzatvoril s odporcom (spotrebiteľom) zmluvu o úvere zo dňa 14.7.2003. Ani v prípade uzavretia Dohody o uzavretí splátkového kalendára a uznaní záväzku sa nemení spotrebiteľský charakter právneho vzťahu, navrhovateľ pri uzatváraní „Dohody“ bez akýchkoľvek pochybností je v postavení dodávateľa, preto súd musí podrobiť každú spotrebiteľskú zmluvu, ktorú navrhovateľ uzatvára kontrole v zmysle § 153 ods. 3 O.s.p. pri náležitej aplikácii spotrebiteľských predpisov. Navrhovateľom predložená dohoda o uzavretí splátkového kalendára a uznaní záväzku bola pripravovaná dodávateľom vopred pre spotrebiteľa a ten nemal žiadnym spôsobom možnosť ovplyvniť jej obsah. Takto predformulovaná „Dohoda“ predstavuje neprijateľné podmienky a to predĺženie premlčacej doby formou uznania dlhu a rozhodcovskú doložku, ktoré ako zakomponované vo formulári „Dohody“ sú neprijateľné zmluvné podmienky a následne absolútne neplatné. Uzatvorenie dohody je v rozpore aj s dobrými mravmi s poukazom na § 4 ods. 8 zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa v znení neskorších predpisov. Navrhovateľ vo formulárových „Dohodách“ necháva dlžným spotrebiteľom uznať pohľadávky v rozsahu takej sumy, ktorá nemá v celom rozsahu platný právny titul, t.j. suma dlhu (istiny) je vyššia ako skutočná pohľadávka podložená platným právnym titulom. Ide o „Dohodu“ formulárovú vopred pripravenú veriteľom pre dlžníka, prípadne osobu pristupujúcu k záväzku, dlžník nemá žiadnym spôsobom možnosť ovplyvniť jeho obsah. „Dohoda“ o uzavretí splátkového kalendára a o uznaní záväzku je kombináciou jednostranných a dvojstranných právnych úkonov upravujúcich právne vzťahy plynúce zo spotrebiteľskej zmluvy. Formulár obsahuje jednostranné právne úkony uznania záväzku, prípadne prístupenia k záväzku a dvojstranné právne úkony pri dohode o splátkach záväzku a dohode o uzatvorení rozhodcovskej doložky. Vzhľadom k predformulovanému obsahu „Dohody“ možno mať vážne pochybnosti o tom, či skutočný prejav vôle dlžníka zodpovedá jej obsahu. Prehlásenie dlžníka o vedomosti premlčania dlhu je sofistikovane „skryté“ do „Dohody“ o splátkach, pričom by malo byť súčasťou uznania dlhu. Formulácia uznania dlhu je predtlačená na všetkých „Dohodách“ bez ohľadu na to, či je dlh v čase „uznania“ premlčaný alebo nie. V rovine verejnoprávnej ochrany spotrebiteľa upravenej v Zákone č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa v znení neskorších predpisov treba uzavretie „Dohody“ považovať za nekalú obchodnú praktiku, navyše je aj v rozpore s dobrými mravmi v zmysle § 4 ods. 8 Zákona o ochrane spotrebiteľa. Právny režim predbežne formulovanej štandardnej zmluvy definovaný v článku 3 ods. 2 Smernice Rady 93/13/EHS z 5. apríla 1993 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách nevyhnutne musí dopadať aj na „Dohodu“. Záver, že pri uzatváraní takejto „Dohody“ došlo k nekalej obchodnej praktike konštatoval v obdobnej právnej veci aj Krajský súd v Prešove v rozhodnutiach 11Co/37/2012-88 zo dňa 7.6.2012 a 12Co/47/2012-97 zo dňa 14.6.2012.

Preukázateľná kumulácia nekalých obchodných praktík navrhovateľa (§ 7 ZOS, § 8 ods. 1,4 ZOS), ktoré odporujú dobrým mravom (§ 4 ods. 8 ZOS, § 3 ods. 1 OZ) súčasne s neurčitosťou „Dohody“ je dôvodom na posúdenie „uznania“ ako neplatného právneho úkonu (§ 39 OZ, § 37 ods. 1 OZ). Najvyšší súd SR (ako súd dovolací) v uznesení sp. zn. 6M Cdo 9/2012 zo dňa 16.1.2013 ustálil, že princíp „vigilantibus iura sripta sunt“ v spotrebiteľských veciach v konkrétnych súvislostiach ustupuje dôležitejšiemu princípu, ktorým je „ochrana spotrebiteľa“. Navrhovateľ v súdnej veci sa nemôže dovolávať platnosti predloženej formulárovej dohody a právnych účinkov z nej plynúcich ani s poukazom na princíp „neznalosť zákona neospravedlňuje“ uplatnením jeho dôsledkov v neprospech žalovaného spotrebiteľa. Neinformovanosť spotrebiteľa resp. jeho nedostatočná informovanosť nemôže byť na ľarchu spotrebiteľa.

Napokon vedľajší účastník osobitne zvyrazňuje aj význam svojej činnosti v oblasti spotrebiteľskej ochrany, zastupovanie spotrebiteľov v súdnych konaniach ako najefektívnejšiu činnosť pri ochrane spotrebiteľa, pritom účelom jeho vstupu do konania nie je získanie finančných prostriedkov v podobe náhrady trov právneho zastúpenia, ale ide o hodnotovú orientáciu a osobné nasadenie zainteresovaných (pracujúcich neraz bez odmeny, resp. dotujúci činnosť združenia z vlastných prostriedkov). Poukazuje zároveň aj na pracovnú, finančnú i personálnu náročnosť vedenia administratívnej agendy a komunikácie so spotrebiteľmi. Uprieť preto právo advokáta na náhradu trov právneho zastúpenia (ako to navrhovateľ prezentuje) podľa vedľajšieho účastníka je nekorektné, účelové, neodôvodnené a neudržateľné. Vedľajší účastník navrhuje odvolaciemu súdu potvrdenie rozsudku pre dôvodnosť a správnosť, žiada priznať i náhradu trov odvolacieho konania titulom trov právneho zastúpenia za 1 úkon právnej služby - písomné vyjadrenie k odvolaniu v sume 24,41 eur.

Krajský súd v Žiline, ako súd odvolací (§ 10 ods.1 O.s.p.), po zistení, že odvolanie podal na to oprávnený účastník (§ 201 prvá veta O.s.p.) v zákonom stanovenej lehote (§ 204 ods. 1 O.s.p.), preskúmal vec v rozsahu danom v ustanovení § 212 ods. 1 O.s.p. a aplikáciou postupu podľa § 156 ods. 3 O.s.p. v spojení s § 211 ods. 2 a § 214 ods. 1 O.s.p. rozsudok okresného súdu potvrdil podľa § 219 ods. 1 O.s.p. pre vecnú správnosť.

Z vykonaného dokazovania krajský súd má preukázané, že odporca uzatvoril dňa 14.7.2003 so spoločnosťou Quatro, a.s. Kežmarok zmluvu o prenájme s následnou kúpou prenajatej veci (č. zmluvy 8301237791) a zaviazal sa splácať za predmet nájmu (s následnou kúpou) - bicykel MTB + doplnky zn. Mistral - Neuzer TY 37 celkovú sumu výrobu vrátane DPH 7.950 Sk (263,89 eur) v splátkach po 715 Sk (23,73 eur) mesačne. S účinnosťou od 1.1.2006 došlo k zrušeniu bez likvidácie spoločnosti Quatro, a.s. Kežmarok (účastník zmluvného vzťahu v pozícii prenajímateľa) imanie zanikajúcej spoločnosti prešlo na spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s., Kežmarok, táto spoločnosť sa v dôsledku zlúčenia stala právnym nástupcom spoločnosti Quatro, a.s. - Consumer Finance Holding, a.s., Kežmarok a táto spoločnosť vstúpila do všetkých práv Quatro, a.s. Kežmarok, ide o nepochybnú skutočnosť.

Podstatnou otázkou v spore je či sa stal navrhovateľ na základe zmluvy o postúpení pohľadávky zo dňa 15.12.2006 nadobúdateľom pohľadávky v sume žalovanej voči odporcovi, plynúcej z pôvodného záväzkovo-právneho vzťahu založeného dňa 14.7.2003 zmluvou o prenájme s následnou kúpou prenajatej veci (č. zmluvy 8301237791) medzi jej pôvodnými účastníkmi Quatro, a.s. Kežmarok a odporcom.

Navrhovateľ predložil pre účely súdneho konania listinný dôkaz zmluvu o postúpení pohľadávok zo dňa 15.12.2006, ktorú uzatvoril s právnym nástupcom Quatro, a.s. Kežmarok s Consumer Finance Holding, a.s. Kežmarok (postupca) a predložil prílohu č. 1 k zmluve o postúpení pohľadávok. Z obsahu prílohy č. 1 k tejto zmluve sa dá stotožniť meno, priezvisko, bydlisko odporcu, predmet nájmu, z tejto listiny však nevyplýva identifikácia pohľadávky (ktorú navrhovateľ v aktuálnom súdnom konaní od odporcu vymáha) takými identifikačnými údajmi, ktoré by jednoznačne a bezpochyby preukázali, že ide o totožnú pohľadávku z pôvodnej zmluvy uzatvorenej medzi odporcom a Quatro, a.s. Kežmarok dňa 14.7.2003. V Dohode o uzavretí splátkového kalendára a uznaní záväzku sa nezhoduje dátum uzavretia zmluvy s dátumom uzavretia pôvodnej zmluvy, čo potvrdzuje v písomnom podaní zo dňa 25.1.2013 (na čl. 28 spisu) aj samotný navrhovateľ. Navyše z Dohody o uzavretí splátkového kalendára vyplýva, že pôvodná zmluva mala byť uzatvorená medzi Consumer Finance Holding, a.s. Kežmarok a odporcom. Takáto pôvodná zmluva však medzi Consumer Finance Holding, a.s. Kežmarok a odporcom nebolo ani tvrdené navrhovateľom, žeby bola uzatvorená. Navyše v Dohode o uzavretí splátkového kalendára sa nezhoduje ani označenie čísla pôvodnej zmluvy. Tieto nedôslednosti bolo povinnosťou navrhovateľa v konaní odstrániť.

Dôkazné bremeno na preukázanie rozhodných skutočností bolo na navrhovateľovi, t.j. či sa stal navrhovateľ na základe zmluvy o postúpení pohľadávky uzatvorenej s Consumer Finance Holding, a.s. Kežmarok a navrhovateľom dňa 15.12.2006 nadobúdateľom pohľadávky, ktorú od odporcu v aktuálnom súdnom konaní vymáha. V sporovom konaní ako je to i v súdnej veci platí dispozičná zásada, povinnosťou navrhovateľa v návrhu na začatie konania skutkovo jednoznačne vymedziť žalobný nárok. Povinnosťou súdu nie je v takomto type konania šetriť, hádať (napr. z predložených listinných dôkazov), nahradzovať, prípadne dedukovať skutkové dôvody, údaje, o ktoré navrhovateľ (ako dominus litis - pán sporu) opiera peňažný nárok. O aké konkrétne skutkové okolnosti svoj konkrétny právny nárok opiera, aké skutkové údaje boli podstatné pre ustálenie peňažného nároku, je povinnosťou navrhovateľa uviesť v písomnom návrhu na začatie konania (v žalobe). V priebehu vedeného konania súd prvého stupňa v súlade s ustanoveniami Občianskeho súdneho poriadku písomnou výzvou vyzval právneho zástupcu navrhovateľa (zo dňa 11.1.2013 - na čl. 25 a 26 spisu) na opravu a doplnenie žaloby o konkrétne skutkové okolnosti a údaje, navrhovateľ opravu a doplnenie žaloby v zmysle výzvy súdu nevykonala. Za tejto situácie potom následný záver súdu o neunesení dôkazného bremena navrhovateľom či už v merite veci ako aj v aktívnej vecnej legitímácii má svoje opodstatnenie. Neunesenie dôkazného bremena navrhovateľom vyúsťuje do jeho neúspechu o uplatňovanom nároku a zamietnutia žaloby tak, ako sa to stalo i v tejto súdnej veci. Vzhľadom na uvedené závery neobstojí ani odvolací argument poukazujúci na

to, že odporca v Dohode o uznaní dlhu svoj záväzok uznal. Ďalšie vecné otázky uvádzané odvolateľom v odvolaní pre právne posúdenie veci podstatný význam nemali.

V súvisiacom výroku o trovách prvostupňového konania konštatuje krajský súd vecnú správnosť riešenia. Podľa § 224 ods. 1 v spojení s § 142 ods. 1 O.s.p. účastníkom (žiadnemu z nich), ako aj vedľajšiemu účastníkovi na strane odporcu náhradu trov tohto odvolacieho konania krajský súd nepriznal. Navrhovateľ ohľadne odvolania úspech nemal. Úspešnou procesnou stranou bol odporca, tento procesne úspešný účastník si náhradu trov odvolacieho konania neuplatnil. V prípade vedľajšieho účastníka krajský súd tiež konštatoval dôvodnosť nepriznať trovy odvolacieho konania z dôvodu, že vedľajší účastník vystupujúci na strane odporcu predkladá v stovkách prebiehajúcich súdnych sporoch obsahovo totožné písomné vyjadrenia k odvolaniam (s minimálnymi odchýlkami), pritom ide o písomné vyjadrenia s charakterom formulárových podaní, v ktorých sa opakujú totožné odvolacie argumentácie. Preto trovy odvolacieho konania titulom trov právneho zastúpenia za jeden úkon právnej služby - písomné vyjadrenie k odvolaniu nevyhodnotil krajský súd za účelne vynaložený úkon právnej služby.

Toto rozhodnutie odvolacieho súdu bolo prijaté hlasovaním v senáte v pomere hlasov 3 : 0.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku odvolanie prípustné **n i e j e** .